

まえがき

本スタイル・マニュアルは、以下の国立文化財機構各機関で使用する英文テキストの作成に関するガイダンスを提供することを目的としている。

- 東京国立博物館（東博）
- 京都国立博物館（京博）
- 奈良国立博物館（奈良博）
- 九州国立博物館（九博）
- 奈良文化財研究所（奈文研）

本書は、機構内で採用されている文体や文法などのルールを記録し、各施設の英文テキストに一貫性を持たせるための参考資料とすることを目的としている。各機関の特有のルールは、それぞれのセクションにおいて、共通ルールの後に述べている。

本スタイル・マニュアルで述べているルールを適用する際に柔軟な対応が必要である。また、機構のスタイルは時代に合わせて変化するものなので、本書に書かれているルールは最新のベストプラクティスが反映されていると限らない。したがって、英文テキストを作成する際、必ず各機関の英文担当者と相談すること。